

Súd: Okresný súd Piešťany
Spisová značka: 5C/148/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2514204004
Dátum vydania rozhodnutia: 22. 10. 2019
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ľudmila Hricková
ECLI: ECLI:SK:OSPN:2019:2514204004.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Piešťany sudkyňou JUDr. Ľudmilou Hrickovou v právnom spore žalobcu: BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, so sídlom Boulevard Haussmann 1, 750 09 Paríž, Francúzska republika, zapísaného v parížskom Registri obchodu a spoločností pod č. 542 097 902, konajúceho na území Slovenskej republiky prostredníctvom organizačnej zložky: BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, pobočka zahraničnej banky, so sídlom organizačnej zložky Karadžičova 2, 821 08 Bratislava, IČO: 47258713, zastúpeného JUDr. Helenou Strachotovou, usadenou euroadvokátkou so sídlom P. V. Rovnianka 5194/1, 036 01 Martin, proti žalovanému: C. U., nar. XX.X.XXXX, trvale bytom W. XXX, XXX XX G., zastúpenému JUDr. Danielom Kostolanským, advokátom so sídlom Štúrova 4, 921 01 Piešťany, o zaplatenie 8.593,76 eura s príslušenstvom, takto

rozhodol:

I. Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi sumu 5.927,06 eura spolu s 8,50 % ročným úrokom z omeškania zo sumy 5.927,06 eura od 7.11.2013 až do zaplatenia, to všetko v mesačných splátkach po 300,- eur, vždy do 25. dňa príslušného mesiaca, počnúc mesiacom nasledujúcim po právoplatnosti tohto rozsudku, až do úplného vyrovnania, pod stratou výhody splátok v prípade omeškania žalovaného s plnením ktorejkoľvek splátky.

II. V prevyšujúcej časti o zaplatenie sumy 2.666,70 eura, v prevyšujúcej časti úrokov z omeškania a v časti zmluvného úroku zo sumy 8.010,41 eura žalobu z a m i e t a .

III. P r i z n á v a žalovanému nárok na náhradu trov konania proti žalobcovi v rozsahu 15,02 %.

o d ô v o d n e n i e :

1. Spoločnosť CETELEM SLOVENSKO, a.s., so sídlom Panenská 7, Bratislava, IČO: 35787783, žalobou zo dňa 28.5.2014, doručenou Okresnému súdu Piešťany dňa 5.6.2014, žiadala, aby súd uložil žalovanému povinnosť zaplatiť jej sumu 8.593,76 eura spolu so 16,89 % ročným zmluvným úrokom zo sumy 8.010,41 eura od 6.11.2013 do zaplatenia a s 8,50 % ročným úrokom z omeškania zo sumy 8.593,76 eura od 6.11.2013 do zaplatenia, všetko titulom nesplatenia časti spotrebiteľského úveru zo zmluvy uzavretej medzi stranami sporu dňa 22.12.2011. Zároveň žiadala priznať náhradu trov konania. Veci bola pridelená spisová značka 6Ro/81/2014.

2. Pôvodný žalobca odvodzoval žalobný nárok od zmluvného vzťahu strán sporu založeného zmluvou o spotrebiteľskom úvere zo dňa 22.12.2011, na základe ktorej poskytol žalovanému úver vo výške 8.500,- eur. Žalovaný sa zaviazal poskytnutý úver splatiť v 120 pravidelných mesačných splátkach vo výške po 152,04 eura splatných vždy k 15. dňu v mesiaci, počnúc dňom 15.1.2012. Podľa čl. V. 3 všeobecných podmienok pôvodný žalobca vyzval žalovaného na zaplatenie zmluvnej pokuty formou automatizovaných písomných upomienok, naposledy listom zo dňa 11.11.2013. Dlh žalovaného sa stal splatným dňa 6.11.2013 vo výške 8.593,76 eura. V zmluve bola dojednaná úroková sadzba 16,89 %

ročne, ktorý bol v období „predania“ prípadu na vymáhanie, t. j. k 5.11.2013 taktiež vo výške 16,89 % ročne zo sumy dlžnej úverovej istiny, a preto sa pôvodný žalobca domáhal aj zaplataenia úroku vo výške 16,89 % ročne zo sumy 8.010,41 eura od 6.11.2013 do zaplataenia. Popri nároku na zaplataenie dlžnej sumy a úroku z úveru si pôvodný žalobca uplatnil aj úroky z omeškania z dlžnej sumy úveru od 6.11.2013 až do zaplataenia.

3. Nakoľko vo veci nebolo možné rozhodnúť platobným rozkazom, dňa 28.7.2014 bola preradená do súdneho registra C, a bola jej pridelená nová spisová značka: 5C/148/2014.

4. Žalovaný sa k žalobe písomne nevyjadril.

5. Pôvodný žalobca podaním zo dňa 8.9.2015, doručeným súdu dňa 14.9.2015, upresnil žalobu, v ktorom uviedol, že na základe Zmluvy o spotrebiteľskom úvere a Zmluvy o revolvingovom spotrebiteľskom úvere a vydaní kreditnej karty a rámcovej zmluvy o poskytovaní platobných služieb zo dňa 22.12.2011 bol žalovanému poskytnutý bezúčelový klasický spotrebiteľský úver - pôžička na čokoľvek - vo výške 8.500,- eur, ktorý bol žalovaný povinný splácať v 120 mesačných splátkach po 152,04 eura, počnúc 15. dňom v mesiaci nasledujúcom po mesiaci, v ktorom bol úver klientovi poskytnutý v dohodnutej výške, ktorý mu bol poskytnutý dňa 5.1.2012, preto dátum splatnosti prvej splátky pripadol na deň 15.2.2012. Pri pravidelnom splácaní mal byť celý úver splatený k 15.1.2022, pričom celkom mal pôvodnému žalobcovi žalovaný zaplatiť sumu 18.244,80 eura, pozostávajúcu z úveru vo výške 8.500,- eur, zo zmluvne dohodnutých úrokov v sume 9.156,80 eura a z poplatkov za poistenie úveru v celkovej výške 588,- eur. Konkrétny dátum splatnosti poslednej splátky bol žalovanému oznámený písomne po poskytnutí úveru. Každá splátka vo výške 152,04 eura zahŕňa v sebe časť úverovej istiny, zmluvný úrok a poplatok za poistenie. Poplatok za poistenie bol vypočítaný vo výške 3,33 % z dohodnutej mesačnej splátky 152,04 eura, t. j. vo výške 4,90 eura. Žalovaný zaplatil z predmetného úveru iba sumu 2.572,94 eura, ktorá bola použitá na úhradu úverovej istiny v sume 489,59 eura, zmluvných úrokov v sume 1.864,65 eura, poplatkov za poistenie v sume 78,40 eura a nákladov spojených s uplatnením pohľadávky v sume 140,30 eura. Keďže žalovaný prestal úver splácať, pôvodný žalobca využil právo podľa časti 3., čl. 4.1. písm. a) Zmluvy o spotrebiteľskom úvere a Zmluvy o revolvingovom spotrebiteľskom úvere a vydaní kreditnej karty a rámcovej zmluvy o poskytovaní platobných služieb, a oznámením zo dňa 11.11.2013 vyhlásil mimoriadnu splatnosť úveru k 6.11.2013 v sume 8.593,76 eura, ktorá pozostáva z neuhradenej úverovej istiny v sume 8.010,41 eura, z dlžných zmluvných úrokov vo výške ku dňu vyhlásenia mimoriadnej splatnosti úveru v sume 558,85 eura a z dlžného poistného v sume 24,50 eura.

6. Uznesením č. k. 5C/148/2014-55 zo dňa 10.3.2017, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 20.4.2017, súd rozhodol, že pokračuje v konaní s právnym nástupcom pôvodného žalobcu, a to so spoločnosťou BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, so sídlom v Paríži, ktorá na území Slovenskej republiky koná prostredníctvom BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, pobočky zahraničnej banky.

7. Súd nariadil na prejednanie veci pojednávanie na deň 22.10.2019, na ktoré sa dostavil iba žalovaný a jeho právny zástupca. Právna zástupkyňa žalobcu ospravedlnila svoju neúčast' na pojednávaní a súhlasila s prejednaním a s rozhodnutím veci v jej neprítomnosti. Súd preto podľa § 180 zákona č. 160/2015 Z. z. Civilného sporového poriadku, v znení neskorších prepisov (ďalej len „CSP“), vec prejednal a rozhodol v neprítomnosti právnej zástupkyne žalobcu.

8. Súd vykonal dokazovanie listinami, a to Zmluvou o spotrebiteľskom úvere a Zmluvou o revolvingovom spotrebiteľskom úvere a vydaní kreditnej karty a rámcovou zmluvou o poskytovaní platobných služieb zo dňa 22.12.2011, plánom amortizácie, oznámením zo dňa 11.11.2013 o mimoriadnej splatnosti úveru, fotokópiou doručky zo dňa 2.12.2013, prehľadom pohybov na úverovom prípade žalovaného, potvrdeniami pôvodnej žalobkyne zo dňa 30.6.2015 o odfinancovaní a o prijatí splátok, sadzobníkmi poplatkov pôvodnej žalobkyne, výpismi z obchodného registra v časti pôvodnej žalobkyne a pobočky žalobcu v SR, ako aj vyjadreniami žalovaného na pojednávaní dňa 22.10.2019, a zistil tento skutkový stav:

9. Zo Zmluvy o spotrebiteľskom úvere a Zmluvy o revolvingovom spotrebiteľskom úvere a vydaní kreditnej karty a rámcovej zmluvy o poskytovaní platobných služieb uzavretej medzi pôvodným žalobcom ako veriteľom a žalovaným ako dlžníkom dňa 22.12.2011 súd zistil, že účasťou tej istej listiny z toho istého dňa sú dve rôzne úverové zmluvy. Súčasťou časti 1. listiny je Zmluva o spotrebiteľskom úvere, súčasťou

časti 2. listiny je Zmluva o revolvingovom spotrebiteľskom úvere a vydání kreditnej karty a rámcová zmluva o poskytovaní platobných služieb, ktorá nie je predmetom tohto sporu. Časť 3. listiny obsahuje spoločné ustanovenia k oboj úverovým zmluvám. V časti 1. listiny, t. j. v Zmluve o spotrebiteľskom úvere sa pôvodný žalobca zaviazal poskytnúť žalovanému bezúčelový úver označený ako pôžička na čokoľvek vo výške 8.500,- eur, ktorý sa žalovaný zaviazal vrátiť v 120 mesačných splátkach vo výške po 152,04 eura splatných vždy k 15.dňu v mesiaci, so splatnosťou prvej mesačnej splátky v 15. deň v mesiaci nasledujúcom po mesiaci, v ktorom bol úver poskytnutý dlžníkovi v dohodnutej výške. V zmluve nie je uvedený termín konečnej splatnosti úveru, ale iba informácia, že konkrétny dátum poslednej mesačnej splátky bude žalovanému oznámený písomne po poskytnutí úveru. Ako celková suma, ktorú je žalovaný povinný zaplatiť, je v zmluve uvedený údaj 17.656,80 eura napriek tomu, že matematickým výpočtom: $152,04 \text{ eura/mesiac} \times 120 \text{ mesiacov}$, možno dospieť k zisteniu, že celková suma je 18.244,80 eura, t. j. vyššia, než je uvedená v zmluve. Výška ročnej percentuálnej miery nákladov (ďalej len „RPMN“) bola podľa zmluvy 18,26 %. Žalovaný si zvolil z poistenia základný súbor poistenia s poplatkom za poistenie vo výške 3,33 %. Presná výška mesačného poplatku za poistenie nie je v zmluve uvedená. Zmluva nerozčleňuje splátky na splátky istiny, splátky úrokov z úveru a splátky poplatkov. Taktiež neuvádza, či poplatok za poistenie je alebo nie je zahrnutý do mesačnej splátky v sume 152,04 eura. Zmluva bola uzavretá na dobu určitú, po dobu trvania záväzkov zo zmluvy. Pre prípad, že by žalovaný nespĺcal úver riadne a včas, strany sa v čl. 4, bode 4.1. písm. a) 3. časti zmluvy dohodli, že pôvodný žalobca bol oprávnený, okrem iného, vyhlásiť mimoriadnu splatnosť úveru, t. j. požadovať splatenie úveru s príslušnými úrokmi a poplatkami ku dňu uvedenom v oznámení pôvodného žalobcu. Z časti 3. zmluvy súd zistil, že žalovaný si mohol vybrať medzi 4 súbormi poistenia, avšak z celého textu zmluvy nie je možné zistiť, či žalovaný mal možnosť výberu uzavrieť zmluvu o spotrebiteľskom úvere za rovnakých podmienok aj bez poistenia. Žalovaný je v zmluve identifikovaný menom, priezviskom, rodným číslom a adresou trvalého pobytu.

10. Z plánu amortizácie súd zistil, že ten bol vytlačený pôvodným žalobcom dňa 30.6.2015, že obsahuje rozčlenenie jednotlivých splátok na splátky istiny úveru, splátky úrokov z úveru a splátky poistného v sume 4,90 eura, vrátane splatností jednotlivých splátok. Keďže splatnosť splátok bola závislá od reálneho poskytnutia úveru, tento plán amortizácie nemohol byť odovzdaný žalovanému pri podpisovaní predmetnej zmluvy. Preto sa súd touto listinou pri dokazovaní viac nezaoberal.

11. Z oznámenia zo dňa 11.11.2013 o vyhlásení o mimoriadnej splatnosti úveru č. XXXXXXXXXXXXXXXX súd zistil, že pôvodný žalobca oznámil žalovanému, že vyhlásil mimoriadnu splatnosť celého úveru, ktorý bol žalovanému poskytnutý zo Zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo výške 8.500,- eur. Keďže úver žalovaný nespĺcal riadne a včas, pôvodný žalobca vyhlásil mimoriadnu splatnosť úveru k 6.11.2013, dlžná suma ktorého k tomuto dátumu bola 8.593,76 eura, pozostávajúca z úverovej istiny v sume 8.010,41 eura a z dlžných úrokov, poplatkov a poistného vo výške 583,35 eura. Zároveň vyzval žalovaného na zaplatenie dlžnej sumy do 14 dní od doručenia tohto oznámenia. Z fotokópie doručenky zo dňa 2.12.2013 súd zistil, že v daný deň bolo predmetné oznámenie doručené žalovanému.

12. Z prehľadu pohybov na úverovom prípade žalovaného č. XXXXXXXXXXXXXXXX súd zistil, že žalovaný reálne čerpal úver dňa 5.1.2012 v sume 8.500,- eur, pričom riadne splácal prvých 8 splátok, potom sa dostal do omeškania. Z predmetného úveru žalovaný zaplatil celkom 2.572,94 eura. Výška mesačného poplatku za poistenie bola 4,90 eura, a bol súčasťou mesačných splátok po 152,04 eura. Dlžná suma k 6.11.2013 bola vo výške 8.593,76 eura, z toho istina vo výške 8.010,41 eura, úroky, poistné a ostatné poplatky v sume 583,35 eura.

13. Z potvrdenia o odfinancovaní vystaveného pôvodným žalobcom dňa 30.6.2015 súd zistil, že z úverového prípadu č. XXXXXXXXXXXXXXXX bol žalovanému dňa 5.1.2012 poskytnutý úver v sume 8.500,- eur prevodom na účet žalovaného. Z potvrdenia o prijatí splátok registrovaných na predmetom úverovom prípade, vystaveného pôvodným žalobcom dňa 30.6.2015 súd zistil, že žalovaný z úveru uhradil celkom 2.572,94 eura, a to siedmymi platbami po 152,04 eura, ďalej platbami v sumách 160,94 eura, 337,88 eura, 500,- eur, 4,92 eura a v sume 504,92 eura.

14. Neuhradené náklady spojené s uplatnením pohľadávky pôvodný žalobca vyúčtoval sumou 140,30 eura. Napriek predloženému prehľadu pohybov na úverovom prípade žalovaného, predloženému sadzobníku poplatkov pôvodného žalobcu, ako aj napriek predloženému výpočtu nákladov spojených s uplatnením pohľadávky žalobcovi sa nepodarilo žiadnym spôsobom preukázať súdu existenciu

skutočných nákladov, ktoré mu vznikli s uplatnením predmetnej pohľadávky. Medzi náklady pôvodného žalobcu spojené s uplatnením pohľadávky v žiadnom prípade nemožno považovať mzdové náklady na jeho zamestnancov, pretože výška mzdy zamestnancov pôvodného žalobcu s veľmi veľkou pravdepodobnosťou nebola vyššia z dôvodu, že pôvodný žalobca pristúpil k vymáhaniu predmetnej pohľadávky voči žalovanému. Z obsahu žaloby, z jej upresnenia a z vyčíslenia žalovanej sumy však vyplýva, že predmetom sporu nie je náhrada nákladov spojených s uplatnením pohľadávky.

15. Zo sadzobníkov poplatkov pôvodného žalobcu súd zistil, že pôvodný žalobca požadoval, okrem iného, od klientov v období od 1.1.2012, od 1.2.2013 a od 1.3.2013 poplatok za odklad v sume 4 % z výšky odloženej sumy. Úrok z omeškania bol určený odkazom na platné právne predpisy.

16. Súdu je z jeho úradnej činnosti, ako aj výpismi z Obchodného registra SR, známe, že pôvodný žalobca vznikol 10.5.2000, že predmetom jeho podnikania bolo aj poskytovanie úverov z vlastných zdrojov, a že zanikol v dôsledku cezhraničného zlúčenia bez likvidácie zlúčením, pričom spoločnosť BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA sa stala jeho univerzálnym právnym nástupcom s účinnosťou od 1.7.2016, ktorá má na území Slovenskej republiky pobočku registrovanú v Obchodnom registri SR.

17. Žalovaný na pojednávaní dňa 22.10.2019 navrhol súdu rozhodnúť v súlade s osobitnými predpismi na ochranu spotrebiteľa. Uviedol, že je si vedomý toho, že nevrátil pôvodnému žalobcovi, ani žalobcovi celú sumu reálne poskytnutého úveru, ktorý nesplácal, lebo bol v ťažkej životnej situácii. Vzhľadom na výšku žalovanej sumy požiadal súd o umožnenie splácania súdom uloženou sumou v splátkach vo výške nie menej ako 300,- eur mesačne. Jeho mesačný príjem je cca 1.100,- eur, platí nájomné za 3-izbový byt v Piešťanoch v sume 500,- eur, jeho manželka je tehotná, pričom predpokladaná výška materskej po dobu ďalších 5 mesiacov je cca 1.00,- eur. Žalovaný s manželkou spláca hypotéku na rodičovský dom v sume 250,-eur mesačne.

18. Súd vec právne posúdil nasledovne:

19. Závazkové vzťahy zo zmluvy o úvere, bez ohľadu na povahu účastníkov, sa spravujú treťou časťou Obchodného zákonníka (§ 261 ods. 3 písm. d/ zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka, v znení neskorších predpisov /ďalej len „OBZ“ alebo „Obchodný zákonník“ v príslušnom tvare/, v znení účinnom ku dňu uzavretia predmetnej zmluvy).

20. Podľa § 497 OBZ v znení účinnom ku dňu uzavretia predmetnej zmluvy, zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

21. Podľa § 3 ods. 3 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy (ďalej len „zákon č. 250/2007 Z. z.“), každý spotrebiteľ má právo na ochranu pred neprijateľnými podmienkami v spotrebiteľských zmluvách.

22. Podľa § 52 ods. 1, 2, 3, 4 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka, v znení neskorších predpisov (ďalej len „OZ“ alebo „Občiansky zákonník“ v príslušnom tvare), v znení účinnom ku dňu uzavretia predmetnej zmluvy, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

23. Podľa § 53 ods. 1, 2, 3, 5 OZ v znení účinnom ku dňu uzavretia predmetnej zmluvy, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len „neprijateľná podmienka“). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky

individuálne dojednané. Za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah. Ak dodávateľ nepreukáže opak, zmluvné ustanovenia dohodnuté medzi dodávateľom a spotrebiteľom sa nepovažujú za individuálne dojednané. Neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

24. Podľa § 54 ods. 1, ods. 2 OZ v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie. V pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

25. Ustanovenie § 52 ods. 2 OZ bolo s účinnosťou od 1.4.2015 doplnené o tretiu vetu, podľa ktorej, na všetky právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, sa vždy prednostne použijú ustanovenia Občianskeho zákonníka, aj keď by sa inak mali použiť normy obchodného práva. Novela, ktorou bolo doplnené predmetné ustanovenie do Občianskeho zákonníka, nemá prechodné ustanovenia, a teda vzťahuje sa aj na právne vzťahy vzniknuté pred jej účinnosťou.

26. Podľa § 53 ods. 9 OZ v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy o revolvingovom úvere, ak ide o plnenie zo spotrebiteľskej zmluvy, ktoré sa má vykonať v splátkach, môže dodávateľ uplatniť právo podľa § 565 najskôr po uplynutí troch mesiacov od omeškania so zaplatením splátky a keď súčasne upozornil spotrebiteľa v lehote nie kratšej ako 15 dní na uplatnenie tohto práva.

27. Podľa § 565 OZ v znení účinnom ku dňu uzavretia predmetnej zmluvy o úvere, ak ide o plnenie v splátkach, môže veriteľ žiadať o zaplatenie celej pohľadávky pre nesplnenie niektorej splátky, len ak to bolo dohodnuté alebo v rozhodnutí určené. Toto právo však môže veriteľ použiť najneskôr do splatnosti najbližšie nasledujúcej splátky.

28. Podľa § 39 OZ v znení účinnom ku dňu uzavretia predmetnej zmluvy, neplatný je právny úkon, ktorý svojím obsahom alebo účelom odporuje zákonu alebo ho obchádza alebo sa prieči dobrým mravom.

29. Podľa § 40 ods. 1 OZ v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, ak právny úkon nebol urobený vo forme, ktorú vyžaduje zákon alebo dohoda účastníkov, je neplatný.

30. Podľa § 788 ods. 1 OZ v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, poistnou zmluvou sa poistiteľ zaväzuje poskytnúť v dojednanom rozsahu plnenie, ak nastane náhodná udalosť v zmluve bližšie označená a fyzická alebo právnická osoba, ktorá s poistiteľom poistnú zmluvu uzavrela, je povinná platiť poistné.

31. Podľa § 788 ods. 2 OZ v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, poistná zmluva obsahuje najmä a) výšku poistnej sumy, v prípade poistenia osôb výšku zaručenej poistnej sumy, b) výšku poistného, jeho splatnosť a či ide o jednorazové poistné alebo bežné poistné, c) poistnú dobu, d) údaj o tom, či je dohodnuté, že v prípade poistenia osôb sa bude oprávnená osoba podieľať na výnosoch poisťovateľa a akým spôsobom, e) práva a povinnosti poisťovateľa, poisteného a toho, kto s poisťovateľom uzatvára poistnú zmluvu, f) výšku odkupnej hodnoty, ktorú poisťovateľ vyplatí v prípade poistenia osôb pri predčasnom ukončení poistenia.

32. Podľa § 791 ods. 1 OZ v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, pre právne úkony týkajúce sa poistenia je potrebná písomná forma, ak nie je v tomto zákone alebo v poistných podmienkach ustanovené inak.

33. Podľa § 791 ods. 2 prvej vety OZ v znení účinnom ku dňu uzavretia predmetnej zmluvy, poistiteľ vydá tomu, kto s ním poistnú zmluvu uzavrel, poistku ako písomné potvrdenie o uzavretí poistnej zmluvy.

34. Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení účinnom ku dňu uzavretia predmetnej zmluvy (ďalej len „zákon č. 129/2010 Z. z.“), spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona

je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

35. Podľa § 2 písm. a), b), d) a g) zákona č. 129/2010 Z. z. v znení účinnom ku dňu uzavretia predmetnej zmluvy o úvere, na účely tohto zákona sa rozumie a) spotrebiteľom fyzická osoba, ktorej je ponúkaný alebo bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania, b) veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti, d) zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, g) celkovými nákladmi spotrebiteľa spojenými so spotrebiteľským úverom všetky náklady vrátane úrokov, provízií, daní a poplatkov akéhokoľvek druhu, ktoré musí spotrebiteľ zaplatiť v súvislosti so zmluvou o spotrebiteľskom úvere a ktoré sú veriteľovi známe, okrem notárskych poplatkov; do celkových nákladov patria aj náklady na doplnkové služby súvisiace so zmluvou o spotrebiteľskom úvere, a to najmä poisťné, ak spotrebiteľ musí navyše uzavrieť zmluvu o poskytnutí takejto doplnkovej služby, aby získal spotrebiteľský úver alebo aby ho získal za ponúkaných podmienok.

36. Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka (pozn. § 52 až § 60 OZ obsahujúce všeobecnú úpravu spotrebiteľských zmlúv) musí obsahovať aj ďalšie podstatné náležitosti taxatívne vypočítané v ust. § 9 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z. v príslušnom znení, medzi ktoré patrí aj doba trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru (§ 9 ods. 2 písm. f/ citovaného zákona), RPMN a celková čiastka, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto RPMN (§ 9 ods. 2 písm. j/ citovaného zákona), výška, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia (§ 9 ods. 2 písm. k/ citovaného zákona).

37. Podľa § 11 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z. poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak a) zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1, b) je v zmluve o spotrebiteľskom úvere uvedená nesprávne RPMN v neprospech spotrebiteľa.

38. V danom prípade sa súdu nepodarilo zistiť, že by pri uzatváraní predmetnej zmluvy o spotrebiteľskom úvere mal žalovaný právo výberu nielen medzi jednotlivými súbormi poistenia, ale aj právo výberu uzavrieť zmluvu za rovnakých podmienok s poistením, ako aj bez poistenia. Preto v danom prípade poplatok za poistenie vo výške 3,33 % súd musel zahrnúť medzi celkové náklady spotrebiteľa podľa § 2 písm. g) citovaného zákona. Navyše, poplatok za poistenie nie je v zmluve uvedený presnou sumou, ale iba percentuálnym vyjadrením: 3,33 %, avšak bez toho, aby bolo možné zistiť, z akéj sumy má byť tento poplatok za poistenie vypočítaný. Súdu sa až z písomného vyjadrenia pôvodného žalobcu podarilo zistiť, akým spôsobom pôvodný žalobca dospel k určeniu poplatku za poistenie v sume 4,90 eura, ktorý vyplýva aj z prehľadu pohybov na úverovom účte. Pôvodný žalobca uviedol, že poplatok za poistenie bol vypočítaný vo výške 3,33 % z mesačnej splátky, avšak súd zistil, že tento bol už súčasťou mesačnej splátky vo výške 152,04 eura. Zo zmluvy však túto skutočnosť nie je možné zistiť.

39. Podľa § 121 ods. 3 OZ príslušenstvom pohľadávky sú úroky, úroky z omeškania, poplatok z omeškania a náklady spojené s jej uplatnením.

40. Podľa ust. § 517 ods. 1 prvej vety OZ dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

41. Podľa § 517 ods. 2 OZ, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis (§ 3 ods. 1 nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z. v znení účinnom do 31.1.2013 výška úrokov z omeškania je o osem percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky /ďalej len „ECB“/ platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu).

42. Podľa § 10c nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov, ak záväzkový vzťah vznikol pred 1. februárom 2013, výška úrokov z omeškania sa riadi podľa predpisov účinných k 31. januáru 2013 aj za dobu omeškania po 31. januári 2013.

43. Žalovaný sa dostal do omeškania s platením zosplatennej časti neuhradeného úveru dňom 7.11.2013, t. j. dňom bezprostredne nasledujúcim po dni, ku ktorému sa stal splatným celý neuhradený dlh podľa oznámenia pôvodného žalobcu o vyhlásení mimoriadnej splatnosti úveru.

44. Základná úroková sadzba ECB platná k prvému dňu omeškania žalovaného s plnením predmetného zosplateného peňažného dlhu, t. j. k 7.11.2013 bola 0,50 %. Výška úrokov z omeškania v danom prípade zodpovedala 0,50 % ročne + 8 percentuálnych bodov, t. j. 8,50 % ročne z dlžnej sumy.

45. Podľa § 151 ods. 1 CSP, skutkové tvrdenia strany, ktoré protistrana výslovne nepoprela, sa považujú za nesporné.

46. Podľa § 215 ods. 1 CSP. súd rozhodne na základe zisteného skutkového stavu.

47. Vykonaným dokazovaním listinami, a to Zmluvou o spotrebiteľskom úvere a Zmluvou o revolvingovom spotrebiteľskom úvere a vydaní kreditnej karty a rámcovou zmluvou o poskytovaní platobných služieb zo dňa 22.12.2011, plánom amortizácie, oznámením zo dňa 11.11.2013 o mimoriadnej splatnosti úveru, fotokópiou doručky zo dňa 2.12.2013, prehľadom pohybov na úverovom prípade žalovaného, potvrdeniami pôvodnej žalobkyne zo dňa 30.6.2015 o odfinancovaní a o prijatí splátok, sadzobníkmi poplatkov pôvodnej žalobkyne, výpismi z obchodného registra v časti pôvodnej žalobkyne a pobočky žalobcu v SR, ako aj vyjadreniami žalovaného na pojednávaní dňa 22.10.2019, súd mal za preukázané, že medzi pôvodným žalobcom a žalovaným vznikol dňa 22.12.2011 záväzkový právny vzťah založený Zmluvou o spotrebiteľskom úvere a Zmluvou o revolvingovom spotrebiteľskom úvere a vydaní kreditnej karty a rámcovou zmluvou o poskytovaní platobných služieb, pričom súčasťou tej istej listiny z toho istého dňa sú dve rôzne úverové zmluvy. Súčasťou časti 1. listiny je Zmluva o spotrebiteľskom úvere, súčasťou časti 2. listiny je Zmluva o revolvingovom spotrebiteľskom úvere a vydaní kreditnej karty a rámcová zmluva o poskytovaní platobných služieb, ktorá nie je predmetom tohto sporu. Časť 3. listiny obsahuje spoločné ustanovenia k obojm úverovým zmluvám. V časti 1. listiny, t. j. v Zmluve o spotrebiteľskom úvere, sa pôvodný žalobca zaviazal poskytnúť žalovanému bezúčelový úver, označený ako pôžička na čokoľvek, vo výške 8.500,- eur, ktorý sa žalovaný zaviazal vrátiť v 120 mesačných splátkach vo výške po 152,04 eura splatných vždy k 15.dňu v mesiaci, so splatnosťou prvej mesačnej splátky v 15. deň v mesiaci nasledujúcom po mesiaci, v ktorom bol úver poskytnutý žalovanému v dohodnutej výške. V zmluve nie je uvedený termín konečnej splatnosti úveru, ale iba informácia, že konkrétny dátum poslednej mesačnej splátky bude žalovanému oznámený písomne po poskytnutí úveru. Ako celková suma, ktorú je žalovaný povinný zaplatiť, je v zmluve uvedený údaj 17.656,80 eura napriek tomu, že matematickým výpočtom: 152,04 eura/mesiac x 120 mesiacov, možno dospieť k zisteniu, že celková suma je 18.244,80 eura, t. j. vyššia, než je uvedená v zmluve. Výška RPMN bola podľa zmluvy 18,26 %. Žalovaný si zvolil z poistenia základný súbor poistenia s poplatkom za poistenie vo výške 3,33 %. Presná výška mesačného poplatku za poistenie nie je v zmluve uvedená. Zmluva nerozčleňuje splátky na splátky istiny, splátky úrokov z úveru a splátky poplatkov. Taktiež neuvádza, či poplatok za poistenie je alebo nie je zahrnutý do mesačnej splátky v sume 152,04 eura. Zmluva bola uzavretá na dobu určitú, po dobu trvania záväzkov zo zmluvy. Pre prípad, že by žalovaný nesplácal úver riadne a včas, zmluvné strany sa dohodli, že pôvodný žalobca bol oprávnený okrem iného, vyhlásiť mimoriadnu splatnosť úveru. Žalovaný si mohol vybrať medzi 4 súbormi poistenia, avšak z celého textu zmluvy nie je možné zistiť, či mal možnosť uzavrieť zmluvu o spotrebiteľskom úvere za rovnakých podmienok aj bez poistenia.

48. Keďže žalovaný neplatil splátky úveru riadne a včas, pôvodný veriteľ úveru, t. j. pôvodný žalobca, využil právo dohodnuté v zmluve, a to právo na vyhlásenie mimoriadnej splatnosti celého úveru k 6.11.2013, a vyzval žalovaného na zaplatenie nesplatennej časti úveru aj s príslušenstvom. Nakoľko žalovaný sa dostal do omeškania s plnením peňažného dlhu, pôvodný žalobca si popri nároku na zaplatenie dlžnej pohľadávky a príslušenstva pozostávajúceho zo zmluvného úroku 16,89 % ročne z neuhradenej istiny úveru uplatnil aj nárok na príslušenstvo pohľadávky pozostávajúce z 8,50 % zákonného úroku z omeškania z dlžnej sumy. K reálnemu čerpaniu úveru v sume 8.500,- eur žalovaným došlo dňa 5.1.2012, z ktorej žalovaný uhradil celkom sumu 2.572,94 eura. O skutočnosti, že žalovaný

nesplácal úver riadne a včas, ako aj o výške ním uhradených súm súd nemal dôvodné pochybnosti, nakoľko žalovaný túto skutočnosť nenamietal.

49. Pôvodný žalobca zanikol k 30.6.2016, a jeho univerzálnym právnym nástupcom sa stala spoločnosť BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, o ktorej súd uznesením zo dňa 10.3.2017 rozhodol, že s ňou pokračuje v konaní.

50. Predmetná zmluva o úvere je spotrebiteľskou zmluvou podľa zákona č. 129/2010 Z. z. aj podľa Občianskeho zákonníka, nakoľko pôvodný žalobca poskytol žalovanému plnenie v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti a žalovaný je fyzickou osobou, ktorá pri uzatvorení zmluvy a pri plnení zo zmluvy nekonala v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti, keďže je v zmluve označený identifikačnými údajmi typickými pre označenie fyzickej osoby nepodnikateľa, akými sú meno, priezvisko, rodné číslo a adresa trvalého pobytu. V danom prípade ide o tzv. formulárovú zmluvu na predtlačenom formulári, do ktorej boli dopísané iba niektoré údaje. Keďže touto zmluvou pôvodný žalobca poskytol žalovanému úver, predmetný záväzkový vzťah súd posudzoval primárne podľa zákona č. 129/2010 Z. z. ako spotrebiteľský úver a podporne podľa zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, ktorý v ust. § 3 ods. 3 v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, priznáva každému spotrebiteľovi právo na ochranu pred neprijateľnými obchodnými podmienkami v spotrebiteľských zmluvách, ktoré sú upravené v ust. § 52 až § 54 OZ. Na aplikácii osobitných zákonov na ochranu spotrebiteľa a Občianskeho zákonníka na predmetný záväzkový vzťah nič nemení ani skutočnosť, že zmluva o úvere je tzv. absolútnym obchodom (§ 261 ods. 3 písm. d/ OBZ v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy), nakoľko pôsobnosť Obchodného zákonníka je eliminovaná ochranou spotrebiteľa.

51. Zmluva o spotrebiteľskom úvere v danom prípade neobsahuje obligatórne zákonné náležitosti podľa zákona č. 129/2010 Z. z., a to termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru (§ 9 ods. 2 písm. f/ citovaného zákona), pričom pod týmto pojmom treba rozumieť presný dátum, preto je nepostačujúca informácia v zmluve, že termín konečnej splatnosti úveru ešte len bude spotrebiteľovi písomne oznámený. Zmluva taktiež neobsahuje presný dátum splatnosti splátok, pretože tento sa odvíjal až od reálneho poskytnutia úveru v budúcnosti. Splátky nie sú rozčlenené na splátky istiny, úrokov z úveru a ďalších poplatkov. Zo zmluvy nie je zrejmé nielen suma poplatku za poistenie, ale ani skutočnosť, či poplatok za poistenie je alebo nie je súčasťou mesačných splátok uvedených v zmluve (náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. k/ citovaného zákona).

52. Nakoľko z celej zmluvy sa súdu nepodarilo zistiť, že by žalovaný spotrebiteľ mal možnosť výberu medzi uzavretím zmluvy o spotrebiteľskom úvere s poistením a uzavretím zmluvy o spotrebiteľskom úvere bez poistenia, keďže žalovaný si mohol vybrať iba medzi jednotlivými súbormi poistenia, súdu neostávalo nič iné, iba zaujať výklad v prospech spotrebiteľa podľa § 54 ods. 2 OZ, a do celkových nákladov spotrebiteľa zahrnúť aj poplatok za poistenie podľa § 2 písm. g) citovaného zákona. Z obsahu ďalších listinných dôkazov súd zistil, že poplatok za poistenie bol vypočítaný pôvodným žalobcom vo výške 4,90 eura, a že bol súčasťou mesačnej splátky vo výške 152,04 eura. Keďže poplatok za poistenie musel súd v danom prípade zahrnúť do celkových nákladov spotrebiteľa, v takom prípade výška RPMN bola 19,32 %, a nie iba 18,26 %, a teda RPMN je v zmluve uvedená v neprospech spotrebiteľa. Súd si dovoľuje poznamenať, že nebolo ani preukázané, že by žalovaný bol prihlásený do poistenia, a že by došlo k uzavretiu nejakej poisťovnej zmluvy, ktorá musí mať písomnú formu.

53. Vychádzajúc zo zisteného skutkového stavu a citovaných zákonných ustanovení súd dospel k záveru, že predmetný spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov podľa § 11 ods. 1 písm. a) a b) zákona č. 129/2010 Z. z. v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, nakoľko neobsahuje termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru (§ 9 ods. 2 písm. f/ citovaného zákona), neobsahuje termíny splátok úveru ani rozčlenenie splátok úveru na splátky istiny úveru, úrokov z úveru a poplatkov z úveru (§ 9 ods. 2 písm. k/ citovaného zákona), ako aj z dôvodu, že údaj o RPMN uvedený v zmluve je uvedený v neprospech spotrebiteľa, keďže súd v danom prípade musel medzi celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom zahrnúť aj poplatok za poistenie v sume 4,90 eura mesačne, keďže z celej zmluvy nie je možné zistiť, že by žalovaný mohol uzavrieť úverovú zmluvu za rovnakých podmienok aj bez akéhokoľvek poistenia.

54. Nakoľko žalovaný z predmetného úveru čerpal sumu 8.500,- eur, z ktorého vrátil celkom sumu 2.572,94 eura, a keďže predmetný úver sa zo zákona považuje za bezúročný a bez poplatkov, súd priznal

žalobcovi pohľadávku vo výške nevrátenej časti istiny reálne poskytnutého úveru v zodpovedajúcej sume 5.927,06 eura (vypočítané ako istina reálne poskytnutého úveru vo výške 8.500,- eur mínus uhradená časť vo výške 2.572,94 eura). Nakoľko žalovaný sa dostal do omeškania s platením peňažného dlhu, súd priznal žalobcovi aj ním uplatnený úrok z omeškania vo výške 8,50 % ročne z priznanej istiny od 7.11.2013, t. j. odo dňa bezprostredne nasledujúceho po zosplatnení celého úveru až do zaplatenia Vychádzajúc z ust. § 217 od. 2 CSP, § 232 ods. 4 CSP súd umožnil žalovanému zaplatiť žalobcovi priznanú sumu v pravidelných mesačných splátkach pod hrozbou straty výhody splátok v prípade omeškania žalovaného s plnením ktorejkoľvek splátky, pričom súd prihliadol nielen na žiadosť žalovaného, na výšku súdom uloženej povinnosti, na osobné, rodinné a majetkové pomery žalovaného, ale aj na skutočnosť, že zaplatenie priznanej sumy v splátkach nebude predstavovať výrazný neprímeraný zásah do majetkovej sféry žalobcu (I. výrok).

55. V prevyšujúcej časti o zaplatenie sumy 2.666,70 eura, v prevyšujúcej časti úrokov z omeškania a v časti zmluvného úroku zo sumy 8.010,41 eura súd žalobu ako skutkovo a právne nedôvodnú zamietol (II. výrok). Zamietnutá časť žaloby predstavuje úroky z úveru a poplatky z úveru, vrátane poplatkov za poistenie, na ktoré žalobca nemá právny nárok, keďže úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov. Z rovnakého dôvodu sú nedôvodné aj úroky z omeškania z poplatkov a z kapitalizovaných úrokov z úveru.

56. Podľa § 262 ods. 1 CSP, o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí

57. Podľa § 255 ods. 2 CSP, ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo.

58. Podľa § 257 CSP, výnimočne súd neprizná náhradu trov konania, ak existujú dôvody hodné osobitného zreteľa.

59. Predmet tohto sporu pozostával I.) zo sumy 8.593,76 eura, 2.) zo 16,89 % ročného úroku z úveru zo sumy 8.010,41 eura od 6.11.2013 až do zaplatenia, v zodpovedajúcej sume ku dňu vyhlásenia rozsudku, t. j. k 22.10.2019, vo výške 8.069,56 eura, a 3.) z 8,50 % ročného úroku z omeškania zo sumy 8.593,76 eura 6.11.2013 až do zaplatenia, v zodpovedajúcej sume ku dňu vyhlásenia rozsudku, t. j. k 22.10.2019, vo výške 4.356,80 eura, a teda predmet sporu vrátane príslušenstva ku dňu vyhlásenia rozsudku bol 21.020,12 eura, čo predstavuje 100 % predmetu sporu.

60. V tomto spore mali čiastočný úspech obe strany sporu. Žalobca bol úspešný v časti o zaplatenie 1.) sumy 5.927,06 eura, 2.) 8,50 % ročného úroku z omeškania zo sumy 5.927,06 eura od 7.11.2013 až do zaplatenia, v zodpovedajúcej sume ku dňu vyhlásenia rozsudku, t. j. k 22.10.2019, vo výške 3.003,47 eura, a teda úspech žalobcu ku vyhlásenia rozsudku, t. j. k 22.10.2019 zodpovedal sume 8.930,53 eura, čo predstavuje 42,49 % predmetu sporu.

61. Žalovaný bol úspešný v časti o zaplatenie 1.) sumy 2.666,70 eura, 2.) 8,50 % ročného úroku z omeškania zo sumy 5.927,06 eura od 6.11.2013 do 7.11.2013 a 8,50 % ročného úroku z omeškania zo sumy 2.666,70 eura od 6.11.2013 až do zaplatenia, v zodpovedajúcej sume ku dňu vyhlásenia rozsudku, t. j. k 22.10.2019, vo výške 1.353,33 eura, 3.) 16,89 % ročného úroku z úveru zo sumy 8.010,41 eura od 6.11.2013 až do zaplatenia, v zodpovedajúcej sume ku dňu vyhlásenia rozsudku, t. j. k 22.10.2019, vo výške 8.069,56 eura, a teda úspech žalovaného ku dňu vyhlásenia rozsudku zodpovedal sume 12.089,59 eura, čo predstavuje 57,51 % predmetu sporu.

62. Nakoľko žalovaný mal vo veci väčší úspech než žalobca a súd nezistil existenciu žiadnych dôvodov hodných osobitného zreteľa pre výnimočné nepriznanie náhrady trov konania podľa § 257 CSP, súd nárok na náhradu trov konania pomerne rozdelil, a priznal žalovanému nárok na náhradu trov konania vypočítaný ako pomer úspechu žalovaného vo veci samej (57,51 %) mínus pomer úspechu žalobcu (42,49 %), v zodpovedajúcom rozsahu 15,02 % (III. výrok), o výške ktorej rozhodne súd po právoplatnosti tohto rozsudku samostatným uznesením, ktorý postup je v súlade s § 262 ods. 2 CSP.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie na Okresnom súde Piešťany do 15 dní od doručenia rozhodnutia, v dvoch písomných vyhotoveniach.

Odvolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané (§ 359 CSP).

Ak zákon na podanie nevyžaduje osobitné náležitosti, v podaní sa uvedie, a) ktorému súdu je určené, b) kto ho robí, c) ktorej veci sa týka, d) čo sa ním sleduje a e) podpis. Ak ide o podanie urobené v prebiehajúcom konaní, náležitosťou podania je aj uvedenie spisovej značky tohto konania (§ 127 CSP). V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 127 CSP) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh; § 363 CSP).

Odvolanie len proti odôvodneniu rozhodnutia nie je prípustné (§ 358 CSP).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 364 CSP).

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 365 ods. 1 CSP).

Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej (§ 365 ods. 2 CSP).

Prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak

- a) sa týkajú procesných podmienok,
- b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu,
- c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo
- d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie (§ 366 CSP).

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 365 ods. 3 CSP).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa zákona č. 233/1995 Z. z. v znení neskorších prepisov.